

EPERJESI LAPOK

(FELVIDÉKI SZEMLE)

TÁRSADALMI, KÖZGAZDASÁGI, KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAP.

Előfizetési árak: Egész évre 10 kor., félévre 5 kor.,
negyedévre 2 kor. 50 fill. — Egyes szám ára 20 fill.
Hirdetési díj: Háromhados petitor egyszeri hirdetés 15 fill. Többszörös hirdetésért jutányosabb. Nyitlár: minden sor 20 fill.

Az Eperjesi Széchenyi-kör
s az Eperjesi Kereskedők és Keresk.-ifjak Egyletének
hivatalos közlönye.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Eperjesen, Fő-utca 59. szám, Kösch Árpád könyvnyomtató-intézete.
Ide intézendők minden a lap szellemi részét illető közlemények
valamint a hirdetési díjak is.

Kossuth Lajos-út.

A szeptember 19-iki városi díszközgyűlésen előterjesztett indítvány folytán a legközelebbi városi képviselőtestületi közgyűlés azzal a nagyfontosságú kérdéssel fog foglalkozni: vajjon Kossuth Lajos dicső emléke iránti kegyeletének maradandó bizonyítékeként Eperjes városnak melyik útját vagy utcáját, avagy terét nevezze el dicsőült hazánk fia ragyogó nevével.

Nem tudjuk, vajjon a városi tanácsnak van-e már e tekintetben valamely tervbe, közelebbi szándéka s kellően megindokolt álláspontja. Annál többféle véleményt hallottunk azonban társadalmi életünkben felvetni, a melyeknek ismertetésével, az ügy nagy fontosságához méltó körültekintéssel, adjuk közre a mi nézetünket is, mely — megjegyzendő — igen sokaknak komoly nézetével máris találkozott.

Magától értetődő, hogy a hazafias terv megvalósításánál teljes mértékben annak a szíveket átjáró, elménket felmagasztosító összes nemes indulatainkat tette készítő tüneményes életpályának, világtörténelmi epochális jelentőségű nagy férfiú hősi egyéniségének hatása alatt kell állanunk, a kinek nevét csakis legszebb közterünk vagy utunk viselheti méltóan. Ettől az állásponttól csupán az elkerülhetetlen kényszerűség okából térhetünk el a lehetőségig csak keveset.

Már ennek előrebocsátásával pálczát törtünk néhány hangoztatott terv felett. És pedig annál is inkább, mert Eperjesnek nagyobb forgalmú utai s terei ez ideig alig vannak lefoglalva történelmi nagyságok emlékének s

ennélfogva módunkban áll, hogy a jelen esetben legszebb utaink közül választsunk.

Ez okból nem értjük azokat, a kik a felsőkülvárosi piszkos — sajnos, hogy beláthatlan időig aligha kifejlődő — vásártérre egy pillanatig is gondolhattak, a mikor arról van szó, hogy Kossuth Lajos nagy nevével ajándékozzuk meg magunkat. Azt nem is akarjuk bővebben fejtegetni, hogy nemcsak az idegenforgalom, hanem a helyi naponkénti forgalom határain is kívül esik ez a tér.

Nem tartjuk megfelelőnek a Flórián-utcát, kisszerűségénél fogva, s hasonlóképpen a szintén mellékutcának mondható Árok-utcát sem, mely azonkívül kireparálhatatlanul lejtős fekvésű, görbe s visszamaradt.

Sokan hangoztatták a Magyar-utcát is. Míg mások úgy nyilatkoztak, hogy ezt az utcát történelmi multjánál fogva kár volna új névvel jelölni. Azt mondják ugyanis, hogy városunknak első magyar polgárai ebben az utcában — melynek egy részét hajdan Tót-utcának nevezték — telepedtek meg s innen nyerte ez az utca mai nevét. Azt hisszük, hogy ha csak erről volna szó, akkor a Magyar-utca éppen első sorban érdemelné meg a Kossuth Lajos nevét s illetően történelmi multja éppen nem képezhetne akadályt. Ellenben nem tartanók szerencsésnek Kossuth Lajos nevével elnevezni ezt az utcát azért, mert a város főforgalmi irányába nem esik, egyik oldala kiépítetlen s általában a mellékutcák sorába tartozik. Már pedig azt látjuk minden városban, a hol eddig Kossuth nevével utcát, utat vagy teret neveztek el, hogy vagy a város főterét, főútját, főutcáját nevezték el Kossuth Lajos

nevével, vagy legalább is olyan főforgalmú utcát, melyen keresztül jut az idegen a városba és a mely e mellett a helyi forgalom, a szórakozások, séta stb. körén sem esik kívül.

Ha ezekre a szempontokra tekintettel vagyunk, a mint hogy ez a jelen esetben nem is lehet másképpen, akkor nem nehéz belátnunk, hogy csakis két utunk áll rendelkezésre, melyek egyikét méltóan nevezhetnők el Kossuth Lajos nagy nevével.

Ezek: a Fő-utca és a Kassai-út, mely utóbbi a Jókai-tértől a vasúti indóházig terjed, mint a város belterületén levő úttest.

A Fő-utca úgy impozáns voltánál, mint történelmi multjánál, főként pedig Kossuth Lajos 1816/19-iki itt-tartózkodásának gazdag vonatkozásainál fogva kétségtelenül a legjobb, legméltóbb választás lenne. A Fő-utca egyik házában lakott Kossuth s a Fő-utcán emelkedő Kollégium mondhatta őt három évig tanulójának, sőt hosszabb ideig lakójának is.

Nem osztjuk azoknak nézetét, a kik — nem egészen elfogadható hivatkozással más városok példájára — a Fő-utcának ezt a nevét megváltoztatatlannak kívánnák tekinteni. Tudunk akárhány várost, a mely főutcáját avagy főterét Kossuth Lajos, vagy más történelmi nagyság nevével nevezte el. De ha már a Fő-utcát egészben Kossuth Lajos nevével elnevezni bármilyen oknál fogva nem lenne indokolt, meg kellene fontolni legalább azt, vajjon annak leginkább kiszélesedő, térszerű részét, a hol éppen a Kollégium s Kossuth egykori lakóháza is áll, nem lehetne-e, mint teret, az ő nevével elnevezni.

És végül méltónak s egyáltalán akadály-

AZ «EPERJESI LAPOK» TÁRCZÁJA.

Jelentés

az Eperjesi Széchenyi-kör által hirdetett irodalmi pályázat eredményéről.

Az Eperjesi Széchenyi-kör, mely az utóbbi években Petőfi, Vörösmarty dicső emlékére rendezett irodalmi ünnepélyeivel oly kiváló sikereket aratott, hogy jó hírnevét immár nemcsak a közel vidéken, hanem az ország szívében, Budapesten is ismertté tette, ez évben ismét egy nagyobb szabású ünnepély megtartására készül, midőn a magyar Parnasszus szintén egyik jeles alakjának, Tompa Mihálynak emlékeztetést kívánja föleleveníteni. Ez alkalomból — míg egyrészt, bizonyára az ünnep jelentőségének s fényének emelésére, hirdeté ki pályázatát Tompa költészetének méltatására, addig másrészt a közművelődés nagy és szent céljait tartva mindig szem előtt, a Kör tollforgató tagjai számára az írói ambíció legnemesebb versenytérét óhajtott megnyitni. S hogy Körünk embe tiszteltreméltó törekvését ezúttal oly siker nem koronázta, mint a minőt méltán remélhetett, annak nem Körünk az oka, hanem kétségkívül csak maguk a benyújtott pályaművek szerzői, a kik számbavehető

képességeik dacára — melyekről műveikben egy-egy sikerültebb részlet nyilvánvaló bizonyosságot tesz — elég gondot nem fordítottak arra, hogy ha nem is valami kiváló, de legalább *irodalmilag megallható* munkát igyekeztek volna alkotni

Midőn ezt — mint a Széchenyi-kör irodalmi szakosztályának bírálata kiküldött három tagú bizottsága — egész átalánosságban megjegyezni bátorokunk: tisztelettel jelentjük, hogy a hozzánk juttatott két pályaművet egyenként a legnagyobb lelkiismeretességgel s behatóan áttanulmányoztuk, szeptember 20-ikán pedig összeültünk, hogy egyéni véleményeink lehetőleg minden oldalról mérlegelt egybevetése után a pályázat eredményét megállapítsuk s a pályadíj kiadására nézve javaslatunkat megtegyük.

Az I. számú s Tompa költészet című dolgozat elnagyolt, felületes munka. Aránylag hosszú bevezetésében azt akarja elhitetni az olvasóval, hogy Tompa nem eléggé méltányolt költő, a kit sokan «unalmas»-nak, egyhangúnak tartanak, a kinek költészetét nem tudják művészi értéke szerint megítélni, megérteni. S e váddal különösen a nőket illeti, mert hát egy alkalommal véletlenül azt a tapasztalatot szerezte a szerző, hogy egy úrnő még azt sem tudta, hogy elfogadó termének asztalán miféle könyv hever s az éppen «Tompa összes költeményei» volt. Hogy a

szerző életének ez egy «epizódja»-ból — mint ő nevezi — vagy akár több ehhez hasonló esetéből is miként lehet a fentebb említett vádat általánosítani, teljességgel nem értjük; mert hiszen köztudomású dolog, hogy Tompa már első költői fellépésével is elég nagy népszerűségre tett szert és ma sem tartozik az elfeledett költők közé.

E nem valami nagyon sikerült bevezetés után a költő életrajza következik, a mely hosszadalmassága és lapossága mellett a dolgozat egyik feltűnő szerkezeti hibájává is válik. Mint kisebb önálló egész, czélt és hatást tévesztve a bevezetés és a tulajdonképeni tárgyalás közé ékelődik, a helyett, hogy e főbb részek logikailag is megindokolt s természetes összekötő kapcsolással szolgálja s a mű harmonikus egységének érvényesülését elősegítene. Innét van, hogy az átmenet az egyik részről a másikra csak formai s a helytelen dispositió miatt ismétlésbe esik. Kikerülheti e hibát, ha a költő életének változatos viszonyaiból fejti ki a költemények keletkezésére vonatkozó motívumokat. És akkor valószínűleg nem nélkülöztük volna kimutatását annak sem, hogy fokról fokra hogy fejlődött, hogyan emelkedett Tompa költészet s mint érte el delelőpontját éppen akkor, a mikor szellemének legragyogóbb fényét a sír örök homálya nyelte el.

A pályamű legfontosabb részét, Tompa költészet-

FERENCZ JÓZSEF-KESERŰVÍZ

az egyedül elismert kellemes ízű természetes hashajtószer.

Jelen számunkhoz félv melléklet van csatolva.

nélkülinek véljük a Kassai-útnak «Kossuth Lajos-út» néven leendő megjelölését.

A Fő-utcának közvetlen folytatását képező ez az egyenes, részben már szépen be is fásított út Kossuth Lajos nevére elnevezve felette emelné a hazafias érületű s multú Eperjes város nimbuzát az idegen előtt, a mikor először lép ősi városunk területére.

Erre az útra vár a mi Eperjesünk fejlődésében a legszebb jövő. Széles, egyenes, sétaútnak is használható; a két oldalán fekvő szép telkek hatalmas középületek emelésére alkalmasak.

Fejlődését — melyet eddig nem akart támogatni a mostoha sors — meggyorsítaná a dicső név s örömtől dagadó kebelrel látnók pompázását annak az útnak, a melyen Kossuth Lajos egykor hozzánk jött, s a melyen nemzetet megváltó életútjára Eperjesről eltávozott.

Eperjesi Széchenyi-kör.

Magyar-irodalmi szakválasztmány. A Kör magyar-irodalmi szakválasztmánya szeptember 23-ikán tartotta ülését *Csengey Gusztáv* elnöke alatt. A gyűlés főtárgyát a kiküldött pályabíró-bizottság jelentésének bemutatása képezte, mely szerint a Tompa-költészetének méltatására beérkezett pályaművek egyike se ütötte meg a mértéket, úgy, hogy a pályadíj ezek egyikének sem adható ki. A gyűlés sajnálattal vett tudomást a kedvezőtlen eredményről s elismeréssel fogadván az eljáró bíráló-bizottsági tagok szives fáradozását, a javaslatot egyetemes magáévá tette s azt — elfogadásra ajánlással — az igazgatóválasztmány elé terjeszteni határozta.

Igazgató-választmány. A Kör igazgató-választmánya szeptember 23-ikán tartotta gyűlését dr. *Horváth Ödön* kir. tanácsos elnöke alatt. Helyesléssel vették tudomásul elnöknek azt a jelentését, hogy a Kör a városunkban tartott összes Kossuth-ünnepeken, isteniszteleteken és díszgyűléseken képviselve volt, valamint, hogy a Kört a fővárosi ünnepen *Tahy József* vármegyei alispán, a Kör népnevelési szakválasztmányának elnöke sziveskedett képviselni s ő tette le Kossuth sírjára a Kör díszes koszorúját is. Ezért az igazgató-választmány nevezett n. é. tagjának meleg köszönetet szavaztak. Helyesléssel vették tudomásul azt is, hogy a Kör nevében, a Kollégiumba befalazott emléktáblát díszes palomával ékesítették fel. — Majd elnök meleg szavakkal emlékezett meg arról, hogy az igazgató-választmánynak egyik nagyérdemű tagja: *Mandics Ede* állandóan eltávozott Eperjesről s szép szavakkal emlékezett meg arról a sok jóindulatról, meleg érdeklődésről és odaadó támogatásról, a melyet a Kör az ő részéről, főképen mint városunk egykori kiváló polgármestere részéről, tapasztalt. Indítványára a Kör kimondotta, hogy eltávozása felett mélyen érzett sajnálatát s érdemeivel szemben legbensőbb háláját és elismerését jegyző-

nek tulajdonképeni tárgyalását, méltatását vizsgálva, azt látjuk, hogy e rész is hézagossága mellett általában csak a felszínen úszik, mélyebb, magvasabb gondolatokat nem találunk benne. Avagy elég-e Tompa költészetének jellemzésére csak annyit mondani, hogy «költeményeinek egy nagy részén valami mélabú, melancholia ömlik végig», majd a kelletténél több idézet pusztá felsorolása után a közhelyek szélesre taposott útján tovább haladva, így írni: «Lyrai költeményein általában elégiai hang vonul végig». Hogy maradhatnak innen el a komoly elmélyedésből fakadó magasabb szempontok? Hol maradtak sajátos egyéni ítéletei, megértése s megértetése az egyes műfajok értékének? Pedig mily háládatos és szép munka lett volna kimutatni, hogy Tompa lyrikus még elbeszélő költeményeiben is. Találunk-e bár csak utalást is arra, hogy pl. a «Virágregék»-ben hogy tulajdonított egy-egy virágnak emberi érzelmeket? Feltűnő, hogy míg ezekkel meg vallások költeményeivel is foglalkozik ugyan, de népregéit és mondáit már csak említi, úgy szintén népdalait. A népregék és mondák bővebb méltatása már csak azért is helyénvaló lett volna, mert ezek emelték ki a költőt az észrevétlenség homályából, mint népdal-költő pedig határozottan jelentékeny helyet biztosított magának a népies irány általános fellendülésének korszakában. Ódairól, genreképeiről semmit sem mond, satyráira, humoros költeményeire ügyet sem vet, így aztán persze arról nem is szólhat, hogy Tompa humora valódi magyar humor, nem a maró sarcasmus, hanem a nyugodt adomázó humor. Az allegorizáló forma keletkezését elmondja ugyan *Beöthy Zs.* után

könyvileg megörökíti s ez érzelmeit az eltávozottal átíratilag közölni fogja. — Ezután a Tompa-ünnep ügye foglalkoztatta az igazgató-választmányt. Elhatározták, hogy a Tompa-ünnepet *október hó 5-ikén (vasárnap) d. e. 11 órakor* tartják meg. Egyetemesleg elfogadták a bíráló-bizottságnak és a magyar-irodalmi szakválasztmánynak javaslatát s kimondották, hogy a pályadíjat egyik műnek sem adják ki. A jelítség-leveleket a gyűlés színe előtt elégették. A Kör hivatalos közlönyét, az *Eperjesi Lapokat* felkérték, hogy a legközelebbi számban a bírálókat közölni sziveskedjék. Megállapították az ünnep műsorát, a kibocsátandó meghívók szövegét, nemkülönben a meghívandók névsorát is. Örömmel vették a városi hatóságnak azt a tudósítását, hogy az «erdei lak»-nál levő emlékoszlop kerítését az ünnep idejére rendbehozzák, valamint helyesléssel vették tudomásul arról is, hogy a tulajdosnának *Desszeffy Lajosnak* szives belegegyezése folytán, a főtutcai 60-ik számú házba befalazandó Tompa-emléklábla már munkában van s a jelzett napra teljesen elkészül. — Tudomásul vették a Sárosvármegyei Ált. Népnevelőegyesület közgyűlésére szóló meghívót, valamint a Zempléni vármegyei Kazinczy-kör meghívóját is, utóbbit azzal, hogy ez az újonnan alakuló, nagy hivatású egyesület a Kör nevében meleg köszönetet szavazott. — Az összes szakválasztmányokat felkérték arra, hogy a szükséges lépéseket a tekintetben megtenni sziveskedjenek, hogy a Kör évadja — a szokott beosztás szerint — október végén rendszeresen kezdetét vehesse s elhatározták, hogy a cs. és kir. 67-ik számú gyalogezred parancsnokságához és tisztikarához kérelmet intézzenek az iránt, hogy az ezred kitűnő zenekarának a Kör estéin — a szokott feltételek mellett — leendő közreműködését a jövőben is engedélyezni sziveskedjék. — A székelyföldi tudományos színháznak október 25-ikén városunkban tartandó előadását az elnök meleg szavakkal ajánlotta az igazgató-választmány tagjainak figyelmébe és pártolásába. Végül a gyűlés *Thór Gyulának*, ki a Körnek egy díszes nemzetiszínű szalagot adományozott, szives készségéért hálás köszönetet szavazott.

MEGHÍVÓ

AZ EPERJESI SZÉCHENYI-KÖRNEK

1902. október 5-ikén (vasárnap) d. e. 11 órakor, a Fekete-sas nagytermében tartandó nyilvános

TOMPA-ÜNNEPÉRE.

Eperjes, 1902. szeptember 20-ikán.

Dr. *Horváth Ödön* s. k., elnök. Dr. *Wallentinyi Samu* s. k., titkár.

Az ünnepen nem-tagokat is szívesen látunk!

AZ ÜNNEP PONTJAI:

1. **Himnusz.** *Kizák János* vezetése alatt énekl: a kir. gör. szert. kath. kántortanítóképző-intézet ifjúságának dalkara.
2. «**Tompa Mihályról.**» Írta és előadja: dr. *Berzeviczy Albert* v. b. t. t., a Kör védnöke.
3. «**Tompa Mihály emlékezete.**» Írta: *Csengey Gusztáv*, a magyar-irodalmi szakválasztmány elnöke; szavalja: *Mittelmann Árpád*.
4. **Tompa dalok.** *Kizák János* vezetése alatt énekl:

s Tompa hazafias allegóriái közül egynehány ismertebbnek szárazan rövid tartalmát is adja, de azokat egyáltalán nem méltatja. Mily szinte kínáló alkalom lett volna e helyen — bár röviden — összevetni Petőfi harcias mámorának költészetét Tompának az önkényuralom éveiben kibontakozott hazafias költészet erejével és hatásával, rámutatván egyszersmind arra, hogy miért tudott jobban hangot adni Tompa a fájdalomnak, az emésztő bánatnak. Fia kora elvesztésének atyai mély fájdalomából és sírig tartó gyászából táplálkozó leggyönyörűbb elegiáiról csak futólag emlékezik meg. Hogy Tompa érzésvilága mennyire mélyült ezáltal, «mennyire lett tartalmasabbá, nemesebbé, szívhez szólóbbá; a képzeltet és érzés szövetése, a hazafi- és az egyéni érzés egysége, a gondolat és forma összehatása mint vált szellemében a legteljesebbé», ezt és ehhez hasonló egyéb sajátosságokat kellett volna e dolgozatnak kiemelnie, a mint hogy *Kazinczy* emlékezetére írt s az Akadémiától megkorsorozott elegiát legalább is méltathatta volna pár szóra, mert e költemény az ötvenes évek hangulatát épp oly megkapóan fejezi ki, mint későbbi költeményei az elnyomatás panasztát. Tompa költői tehetsége kiemelkedőbb sajátosságainak részletesebb ismertetése mellett szólnia kellett volna másodrendű jótulajdonosságairól is, pl. szabotosságáról, nemes ízléséről, előadási csínjáról, gazdag képzelődéséről és mindenestire zengzetes nyelvéről, a melynek előnye nem kis mértékben vívta ki számára az elismerést.

S hogy talán nagyon is hosszúra nyúlt megjegyzéseinket immár befejezzük, stílusáról és előadási módjáról csak annyit mondunk, hogy biz az egyenetlen, szétfolyó,

a kir. gör. szert. kath. kántortanítóképző-intézet ifjúságának dalkara.

5. «**Tompa Mihály Eperjesen.**» Írta és felolvassa: dr. *Máriássy Béla*.

6. **Köszönő szó a Védnökhöz, a Kör nevében.** Mondja: dr. *Horváth Ödön*, a Kör elnöke

7. **Szózat.** *Kizák János* vezetése alatt énekl: a kir. gör. szert. kath. kántortanítóképző-intézet ifjúságának dalkara.

Az ünnep után a Fő-utca 60-ik számú épületén ez alkalommal befalazott Tompa-emléktáblának megtekintése.

HIREK.

* **Kinevezés.** A belügyminisztérium ideiglenes vezetésével megbízott m. kir. miniszterelnök Sárosvármegyében a szorói anyakönyvi kerületbe *Leutter Sándor* segédjegyzőt — a születési és halotti anyakönyvek vezetésére szorítottó hatáskörrel — anyakönyv-vezető-helyettesé nevezte ki.

* **Az eperjesi ügyvédi-kamara** ezennel közhírré teszi, hogy dr. *Marschalkó Elemér* ügyvédet *Igló* székhelyre a kamara ügyvéd-névjegyzékébe felvette.

* **Önkéntesi vizsgák.** A 67. sz. cs. és kir. gyalogezred kötelékébe tartozó, illetve iskolájához beosztott önkéntesek tisztizsgája e hó 20—23-ik napjain ment végbe. Az önkéntesek közül négyen buktak meg s ezek között kettő olyképen, hogy még egy évet kell szolgálniok.

* **Búcsú.** Eperjes városnak egyik régi, munkás polgára költözött el közbecsülésben álló családjával együtt e hó 22-ikén Budapestre. *Mandics Ede* hosszú éveken át a helybeli ügyvédi-karnak legkeresettebbje s 1899-től 1902-ig Eperjes városnak buzgó, fáradhatatlan polgármestere és családja távozott el körükből Budapestre. Ószinte sajnálattal látjuk, ha azok közül, a kik számottevő, sőt sikeres vezető-szerepet tölthettek be városunk köz- vagy kulturális életében, hovatovább többen és többen hagynak el bennünket. *Mandics Ede* szintén ezek közül való. Elvitáztatlanok azok az érdemek, melyeket három évi polgármesteri működése alatt úgy általában a város közügyeinek kormányzásában, valamint minden közhasznú anyagi és szellemi erősödésünket célzó intézmény szolgálatában szerzett. Életrevaló s nagyszabású terveit — mint polgármester — nem állott módjában egészben megvalósítani, de viszont becses, közhasznú tevékenysége ezáltal is csak előnyre szolgált volna azoknak a nagyfontosságú ügyeknek, melyeknek szerencsés keresztülvitele a jövőben képviselőtestületünk feladatát képezi. Ebből a szempontból is veszteségnek tartjuk körükből való végleges eltávozását s új működési körében nagy tehetségéhez, tetterejéhez méltó, minél teljesebb sikert kívánunk.

* **Rónay Albert** hrabóci földbirtokos Kossuth Lajos születése-napjának 100-ik évfordulója alkalmából igen meleg hangú levélben 100 koronát küldött a kollégiumi igazgatóság címére azon kívánság kíséretében, hogy ez összeget a koll. hatóság a tápintzetbe járó koll. ifjúságnak e nagy napon való megvendégelésére fordítsa. Ilyen nemes cselekedethez nem kell kommentár. A Kollégium e nemeslelkületű jóakarója

egyek helyeken szinte a pathos magasságáig emelkedik, majd egyet zökkenve, az ellaposodás, a színtelenség felé veszi útját.

Ezek alapján s a pályázati feltételeket szem előtt tartva, e művet, mely az irodalmi színvonalat sem tartalmával, sem alakjával nem üti meg, a jutalomra érdemesnek nem találjuk és még csak azt sem javasolhatjuk, hogy megdicsérettessék.

A II. számú s Tompa költészetének méltatása című dolgozat figyelemreméltóbb az előbbinél, de irodalmi színvonalra azért ez sem emelkedik, akár tartalmát, akár alakját tekintjük. Némi előnyére csak az válik, hogy mondanivalóját egyes főbb szempontok szerint igyekszik csoportosítani, a nélkül azonban, hogy a részek természetes kapcsolatát, logikus összefüggését megtalálta volna. A mű tartalma egyébként Tompa természet-szeretete, népies költeményei, vallások, hazafias és szerelmi költészetek szerint tagolódik kisebb s — nekünk legalább úgy tetszik — oly egymástól szinte egészen elkülönülő részekre, hogy bátran lehetne akár melyikkel kezdeni a mű bevezetését. Legkirívóbb tárgyi tévedései közül csak egyre utalunk, arra, a melyben az *Erdei lakról* szól, a hol nem a *lak* a kérdéses, hogy létezt-e valóban, vagy sem, hanem inkább a verseny, s e helyütt éppen Tompa eme költeményének megkapó méltatására kellett volna a súlyt helyezni. Hogy mennyire nem jár gondolataival, eszméivel mélyen e dolgozat sem, kell-e jellemzőbb példa, mint az, midőn méltatásul azt mondja, hogy «Remekül nyilvánul a népies forma az *Arvalányhaj* cz. regéjének nyitányában». Az ilyen frázisok, közhelyek még nem «méltatás!» Avagy:

méltoán emlékezett meg Kossuth Lajosról akkor, a midőn a hazafiságban törhetetlen, dicsőséges multú főiskola ifjúságát keresi fel szép ajándékával. Viszont Kossuth Lajos iskolájának csak gratulálhatunk; hiszen ez a közönségestől eltérő jelegű adomány hazafias célzatánál fogva is megtisztelő a Kollégiumra és annak ifjúságára.

* **Köszönet.** *Rosenberg Mór* dr., ügyvéd, Kossuth Lajos születésének 100-ik évfordulója alkalmából az eperjesi ev. koll. főgimnázium ifjúsági könyvtára számára Kossuth Lajos életét tárgyzó 4 könyvet és 4 füzetet ajándékozott. Fogadja ezúton is intézetünknek jó barátja hálás köszönetünket. *Ev. koll. főgimn. igazgató.*

* **Színházunk** e napokban újra megnyílik, a mint az lapunk más helyén is olvasható. A szünet ideje alatt jelentékeny javítást eszközöltek rozoga színházunkban. Az erkélyeket és karzatokat tartó korhadat oszlopokat újjakkal cserélték ki; a mennyezeten levő néléz figurákat s díszítményeket új és könnyebb anyagú díszítményekkel cserélték fel s egészben kitakarították a színházat.

* **Beküldetett.** Egyik soóvári olvasónktól vett s lapunk f. é. 36 ik számában a soóvári tűzesetre vonatkozólag közzétett híre nézve a következő s készséggel közölt helyreigazító sorokat vettük: «Az Eperjesi Lapok 36-ik számában «Tűz Soóvárián» cím alatt megjelent közlemény helyesbítésre szorul, a mennyiben a veszély nagyságát nem a kincstári tűzoltóparancsnokok hiánya, vagy pedig azok tehetetlensége növelte, hanem növelte azt a víz hiánya, de leginkább azon körülmény, hogy a kincstári tűzoltó-felszerelés bennégett. A tűzoltóparancsnokok mindenütt ott voltak, a hol veszély fenyegetett s ehhez képest odaadó tevékenységet fejtettek ki, melynek következménye volt a tűzoltóság fáradhatlan munkálkodása mellett a nagyobb veszély megátalása. *Több szemtanú.*»

* **Az új főszolgabíró fogadtatása.** Szép ünnepély színhelye volt szept. hó 16-ikán a bártsai pályaudvar. Ugyanis *Szakmáry Géza*, az alsótarczai járás volt főszolgabírójára, Sárosvármegye törvényhatósági bizottságának szept. 15-ikén megtartott őszi évnegyedi közgyűlésén általános szavazattöbbséggel a szekcsői járás főszolgabírójává választván, a szekcsői járás szolgabírói hivatala s a járási körjegyzői egylet közösen elhatározták, hogy új főnöküket a hivatali székhelyre való megérkezésekor ünnepélyesen fogadják. A mint szept. 16-ikán d. e. 9 ó. 21 p.-kor Bártsra érkezett vonatról a főszolgabíró kiszállt, *Passuth Ferencz* szolgabíró emelkedett hangú beszéddel üdvözölte; az új főszolgabíró látható meghatottsággal mondott köszönetet a lelkes fogadtatásért s a fogadására megjelent tisztviselőket a legmesszebbmenő jóakarattal s a legmelegebb barátságáról biztosította. Ezután az új főszolgabíró hivatalos helyiségebe vonult, hol *Szavkulics László*, mint a szekcsői járási körjegyzői főkegyelet elnöke üdvözölte, magát és tisztársait jóindulatába s barátságába ajánlotta, s minthogy aznap az egylet gyűlést tartott, az elnöklésre a főszolgabírót kérte fel. A gyűlésen *Szavkulics László* elnök, minthogy három évi megbízatása lejárt, úgy a maga, mint pedig *Ruby Géza* egyleti titkár nevében a tisztségről leköszönt s midőn közfelkiáltással az elnöki tisztségre újból meg-

«A felsőmagyarországi vidék részint történeti, részint népmondait *átalakítja, felöltözteti*»; továbbá: «Ez a súlyos csapás okozza, hogy Tompa lelkülete és költszete mindig mélyebb, *mélyebb medret és s végre elérí tetőpontját*». Meder — és tetőpont!

Ismétlései, pongyolasága, a költemények tartalmának gyenge fogalmazásai mind arra az íróra vallanak, a ki az egyik eszmekörből a másikba áthidaló gondolatok helyett csillagokkal dolgozik

Tárgyalásának menetén nem egy helyen különösen azzal hívja ki a kritikát, hogy a törhető hangulatot, a melynek örülni kezd az olvasó, egyszerre csak egy oda nem illő versidézzel (lásd 28. l.) vagy frázistömeggel a legalaposabban megzavarja.

Merjük állítani, hogy e mű is nem a költemények olvasása közben keltett gondolatok, eszmék hatása alatt s a költemények keletkezése körülményeinek ismerete után, hanem összeolvasott jó és rossz méltatások hatása alatt ébresztett gondolat-törmelékeket foglalja magában, a nélkül, hogy forrásai nyűgétől meg tudott volna szabadulni.

Stílusa nem eléggé gördülékeny, sőt darabos és itt-ott magyartalan is.

Mindezeknél fogva a bíráló-bizottság egyhangú véleménye e pályaműre nézve is csak az lehet, hogy se jutalomban, se dicséretben ne részesíttessék.

Eperjesen, 1902. évi szeptember hó 20-ikán.

Frenyó Lajos s. k. *Kubányi Béla* s. k.
Párkányi Gyula s. k.

választott, indítványa folytán a járási körjegyzői egylet díszelnökül *Szakmáry Géza* főszolgabíró, díszjegyzőjéül *Somogyi Miklós* szolgabíró, dísztagjául *Passuth Ferencz* szolgabíró, titkáru *Ruby Géza*, tagokul pedig *Jezsek József* és *Jurascsik Győző* segédjegyzők egyhangulag megválasztottak.

* **Kossuth-ünnep.** *Bártsa* város hazafias közönsége is nagy kegyelettel róttá le halálját szept. 19-ikén nagy hazánkfia *Kossuth Lajos* születésének századik évfordulója alkalmából. A lélekemelő ünnepélyt díszközgyűlés nyitotta meg délelőtt 9 órakor a városháza tanácsstermében. *Rhódy Alajos* polgármester hazafias megnyitó-beszéde után *Németh László* városi I. tanácsos emelkedett szólásra s a legigazabb lelkesedéssel elterve emlékezett meg Kossuth apánkról. A közgyűlés a gyönyörű beszéd jegyzőkönyvi megörökítését határozta el. Közgyűlés után a jelen voltak az ág. ev. templomba mentek, hol már ekkor szép számú közönség gyűlt egybe. Itt *Szlabey Mátyas* ev. lelkész tartott nagyhatású ünnepi beszédet a bártsai daloskör közreműködésével. Este 7 órakor a várost kivilágították. *Jusch Alfréd* ev. lelkész a városháza erkélyéről *Rákosi Viktornak* alkalmi «Fohász»-át mondotta el nagy hatással s kiváló szónoki tehetséggel. Utána *Bartsch Gyula* sikerült tűzijátékot rendezett. Este 8 órakor a Hungária-szállodában társasvacsera volt, hol dr. *Uhlig Leo* mondott eszmékben gazdag, szép alkalmi beszédet. Ezután tánc volt, mely csak reggel felé ért véget.

* **Orvos-kongresszus.** Az ezévi országos orvos-kongresszust *Tátrafüreden* tartották meg, a melyen dr. *Ferbstein Márk*, Sárosvármegyei tisztifőorvosa s dr. *Hintz Henrik* Bártsa-fürdő orvosa is résztvett. Az orvos-kongresszus jövő évi gyűlésére *Bártsa-fürdő* igazgatósága terjesztett be meghívást; tekintve azonban, hogy a kongresszus ezidén is az ország felső részében tartatott, a meghívást nem a jövő évre, hanem a két év multával tartandó kongresszusra fogadták el. Jövőre *Budapest* lesz a kongresszus.

* **Műhímezési ingyenes tanfolyam.** A *Singer Co.* varrógép-részvénytársaság Eperjesen, szept. 24-ikén, a városi Vigadó kistermében, tizennégy napra terjedő tanfolyamot nyitott, s ingyenes oktatást ad a műhímezésben, úr- és áttört-munkákban. A tanfolyam látogatása mindenki részére szabad. Az oktatás kiterjed minden hímezési módra, mint színes, zsinór- és monogram hímezés, *Madeira*- és *Hardanger*-munkák, applikációk stb.-re, könnyen érthető módszer szerint, úgy, hogy a tanítvány már 8 nap után önállóan dolgozhatik. A tanfolyammal kapcsolatosan varrásoktatásban is lehet részesülni.

* **Elveszett melltű.** Egy helybeli úrnő elvesztette matt, aranyból való szép melltűjét, a melyen lóhere-alakú díszítmény, egy piros ékkő és három gyémánt-kövecseke van. A becsületes megtaláló illő jutalomra számíthat.

* **Tűz volt** szeptember 20-ikán a Kálvária mögötti völgyben s *Franciskó János* napszámosnak fa-házikója földig égett.

* **A katonai ellenőrzési szemle** a közös-hadseregbeliek részéről a kassai-úti (Normal)-kaszárnyában okt. 8-ikán, — a honvédségnél pedig okt. 2-ikán reggeli 8 órakor a szentlázlóutczai honvédlaktanyában fog megtartatni. Ez ellenőrzési szemlékre mindazon Eperjesen tartózkodó nem-tényleges állományú közös-hadseregbeli katonák és póttartalékosok, illetve honvédek, a kik a folyó évben tényleges szolgálatban nem állottak, vagy a fegyvergyakorlaton részt nem vettek, katonai- vagy honvéd-igazolvánnyal ellátva megjelenni kötelesek, annál is inkább, mert a meg nem jelenők, vagy elkésve jelentkezők mulhatlanul az utószemlére (a közös-hadseregbeliek nov. 14—15-ikén a hadkieg. parancsnokságnál helyben, a honvédek pedig a szentlázlóutczai laktanyában nov. 14-ikén) kötelesek lesznek megjelenni s ezenfelül — a mennyiben elmaradásukat nem fogják igazolni — katonailag meg lesznek büntetve.

* **Bártsa szab. kir. város legutóbbi közgyűlésén** elhatározták, hogy néhai *Steindl Imre* műépítésznek emléket, ki a városnak díszpolgára volt, jegyzőkönyvileg megörökítik. — A július 15-iki közgyűlésnek a volt laktanya ügyében hozott határozatát a városi tisztügyész megfelelőbevévén, a belügyminisztérium azt feloldotta s újabb tárgyalás alá vételét rendelte el. A közgyűlés beható megfontolás után szótöbbséggel határozatilag kimondotta, hogy hajlandó volna e területen a bártsai kir. járásbíró elhelyezésére alkalmas helyiséget építeni, de csak azon esetben, ha ezért az igazságügyi kormány 3500 korona évi bért fizet. Az építkezés fedezésére 60,000 korona törlesztéses kölcsön felvételét mondták ki. — Az építendő gőzfürdő helyének kiszemelésére utasították a bizottságot stb.

* **Az Eperjes szépitését előmozdító egyesület.** Szeptember 21-ikén, dr. *Csatáry Ágost* alelnök vezetés alatt közgyűlést tartott, melyen az egyesület tagjai közül nagyobb számban vettek részt. Dr. *Csatáry Ágost* kegyeletes szavakkal emlékezett meg az egyesület nagyérdemű, lelkes elnökének *Ghillány József*nek elhunytáról s hálás szavakkal adózván önzetlen fáradozása, ideális közérdekű tevékenysége s az egyesület körül ez által szerzett hervadhatatlan érdemei iránt, emléket s az egyesület maradó hálás kegyeletét jegyzőkönyvileg megörökítették. A szükségessé vált részleges tisztújítás megejtetvén, elnökké egyhangú bizalommal dr. *Csatáry Ágost* egyetemi m.-tanárt, alelnökké *Uhlarik Mátyást* választották. A választmányt dr. *Mikler Károly*, *Osztwald Károly* és *Pethe Ferencz* tagokkal egészítették ki. Az újonnan megválasztott elnök nagyon helyes eszméket pendített meg az egyesület jövőben való működési feladatáról. Eddig inkább a város külső területein fejtette ki az egyesület valóban nélkülözhetetlen munkásságát, most már elérkezett az ideje annak, hogy a város belterületén is akcióba lépjen az egyesület s lehetőleg a Fő-utca és a Kassai-út szépitésén fáradozzék. A Neptun-kúttól lefele helyen való városos parkirózásról gondoskodni, a mi — azt hisszük, hogy az összes jelenlegi helyi érdekek sérelme nélkül — kivihető is volna s felette emelné Fő-utczánk szépségét, tetszetős, kellemes benyomását.

* **Államvizsgálati bizottságok az eperjesi jogakadémián az 1902/1903. tanévben.** Államtudományi államvizsgálati bizottság: Elnök dr. *Mikler Károly*. Rendes tagok: dr. *Horváth Ödön*, dr. *Mikler Károly* és dr. *Flórián Károly*. Pótagok: dr. *Horovitz Simon* és dr. *Szlávik Mátyas*. Az államtudományi államvizsgálati bizottság miniszterileg kinevezett kültagjai: Dr. *Berzeviczy Albert*, v. b. t. t., a jogakadémiának volt tanára, ny. államtitkár, országos képviselő; *Glós Károly*, ny. jogakadémiai tanár; *Hoffmann Mór*, kir. pénzügyi tanácsos, kir. pénzügyigazgató; *Krayzell Aladár*, városi tanácsos; *Mandics Ede* ügyvéd; dr. *Máriássy Béla*, Sárosvármegyei árvászekének elnöke, jogakadémiai magántanár; *Pehovits Ágoston*, kir. pénzügyigazgató-helyettes; dr. *Schmidt Gyula*, koll. felügyelő, ügyvéd; *Szinyei Merse István*, Sárosvármegye volt főispánja, a Vaskorona-rend lovagja; *Tahy József*, Sárosvármegye alispánja, a koll. igazgató-választmány tagja; *Úsz Antal*, nyug. árvászeki elnök. Jogtudományi államvizsgálati bizottság: Elnök dr. *Horovitz Simon*. Rendes tagok: dr. *Horovitz Simon*, dr. *Sarudy Vilmos* és dr. *Raffay Ferencz*. Pótagok: dr. *Mikler Károly* és dr. *Flórián Károly*. A jogtudományi államvizsgálati bizottság kültagjai: *Kádas Miklós*, kir. törvényszéki bíró; *Keczer Imre*, kir. ítélőtáblai bíró; *Klefner Gyula*, ügyvéd, a Kollégium ügyésze; dr. *Körtvélyessy Dezső*, kir. törvényszéki bíró, jogakadémiai magántanár; *Krayzell Aladár*, városi tanácsos; *Kubinyi Aurél*, az eperjesi ügyvédi-kamara elnöke; *Legeza István*, kir. ítélőtáblai bíró; *Lehoczky Sándor*, kir. ítélőtáblai elnöki titkár; *Mandics Ede*, ügyvéd; dr. *Máriássy Béla*, Sárosvárm. árvászekének elnöke, jogakadémiai magántanár; *Palugyay Gusztáv*, kir. törvényszéki elnök, a *Ferencz József*-rend lovagja, a koll. igazgató-választmány tagja; *Péchy Pál*, kir. törvényszéki bíró; dr. *Propper Adolf*, ügyvéd, tb. vármegyei ügyész s az eperjesi ügyvédi-kamara ügyésze; *Raisz Béla*, kir. ítélőtáblai bíró; *Schulek Gusztáv*, ny. jogakad. tanár, ügyvéd és váltójegyző; dr. *Szethlo János*, jogakad. m.-tanár, ügyvéd, az eperjesi ügyvédi-kamara titkára; *Uhlarik Mátyás*, kir. törvényszéki bíró; *Úsz Antal*, nyug. árvászeki elnök.

* **A szekcsői fahíd ügye.** A kereskedelemügyi m. kir. minisztérium még év tavaszán felszólította Eperjes várost, hogy a Budapest — Kassa — Zborói országúton levő 68. számú Szekcső-híd végleges jellegű újjáépítéséhez — a fennálló szabályrendelet értelmében — járuljon hozzá, avagy mondjon le e hídra vonatkozó vámszedési jogosultságáról. Képviselőtestületi közgyűlésünk erre felterjesztést intézett a minisztériumhoz s hivatkozva a város nehéz anyagi viszonyaira, azt kérte, hogy a végleges jellegű hidépítés költségeihez a város legfeljebb annyival járuljon hozzá, a milyen hozzájárulás egyszerű fahíd építése esetén terhelne. Ugyanekkor kifejtetett a felterjesztésben az is, hogy ósregi vámszedési jogosultságáról a város nem mondhat le, mivel ügyis csekély jövedelmi forrásokkal rendelkezik. Erre a felterjesztésre e napokban érkezett le a kereskedelemügyi m. kir. minisztérium rendelete, melyben értesíti a várost, hogy a felterjesztésben foglalt kérelmet nem teljesítheti s inkább leveszi a napirendről a szóban forgó hídnak végleges jellegű újjáépítését. Azt hisszük, hogy a nemrég jelentékenyen javított fahíd még hosszú ideig képes lesz kielégíteni a forgalmi igényeket s így viszont a város sem lesz jelentékenyebb pénzáldozatba belekényszerítve.

* **Hamis egyforintost** adtak át legutóbb rendőr-ségünknek. Egy helybeli gazdasszony az egyik eperjesi hűsfüstölőnél nemrégén bevásárlást tett s tízkoronást váltott. Pár nap múlva a visszakapott egyik forintosért egyet-mást vásárolni akart a fűszerboltban, nagy meglepetésére azonban a forintos nem fogadták el, mert hamis volt. A hűsfüstölő tulajdonosa sem akarta visszavenni a pénzt és mivel a kir. adóhivatal is megállapította, hogy a pénzdarab hamis, beszovalgatták a bírósághoz. Az utána feltűnően ügyes s ezért óvatosan járunk el az egyforintosok elfogadásánál, mert valószínűleg több hamis példány is van forgalomban.

* **Gyűjtogatás.** Gondatlan szülők vigyázatlanságának könnyen áldozatává eshetett volna legutóbb Klyuss községe. *Hrivnyák János* s neje minden felügyelet nélkül otthon hagyták *András* nevű 6 éves gyermeküket, a ki a most hirtelen beállott zord időben melegezni akarván, meggyújtotta a Hrivnyák Anna csüre alatt felhalmozott szalmát s örvendve nézte a tűz rohamos terjedését s csak az odasietők buzgalmanak köszönhető, hogy a tüzet, mielőtt még nagyobb kárt okozhatott volna, elfojtották. A bártsai kir. járásbírósg gondatlanságból való tűzvész okozásának vétsége miatt megindította az eljárást a gondatlan szülők ellen.

* **Tolvaj gyerek.** *Zvacek Ferencz* kuglizókerti pinczér szept. 20-ikán délben a kuglizótársaság kertjét s helyiségeit tisztogatta, miközben felöltőjét, melynek zsebében több sorsjegy és 10 kor. készpénz volt, a konyhahelyiségben felfüggesztette. Időközben bejött a kertbe a bábuállítónak 9 éves testvére, s látva, hogy a felöltőre senki sem ügyel, megmota az annak zsebeit s a benne talált pénztárczát elvitte. A pinczér csak késő délután vette észre a lopást s mindjárt a kis *Gyuro* fiúra gyanakodott. A mikor a rendőrök előállították, már akkor pálinkás jó kedvében volt, új harmonikája, lapdaja, sőt szivarszipkája is volt. Az ellopott pénz egyrészt még megtalálták nála a pénztárczával együtt. Büntetését, a 15 éves Soltész Györgyöt, a kivel együtt költötte el a hiányzó pénzt, feljelentették a bíróságnak

* **Géphímző-tanfolyam.** *Singer Co* gépkereskedő cégnek a városi Vigadó kistermében levő hízmunka-kiallítása különösen előkelő hölgyközönségünk részéről nagy látogatásnak örvend. A valóban művészi kivitelű hízművek szemlélete mindinkább több s több hívet szerez a könnyen elsajátítható s épp oly hasznos, mint művészi becsület bíró géphímzésnek, minek folytán *Singer Co.* díjtalan géphímzési tanfolyama is jól megérdemelt nagy pártolásban részesül.

* **Elhagyott gyermekek.** *Viszoky János*, egykor jobb napokat is élt eperjesi csizmadia, annyira tönkrement, hogy három gyermekéről a 9 éves János-, a 7 éves Mária- s az 5 éves Júliáról egyáltalán nem volt képes gondoskodni. A szerencsétlen család nyomora tudomására jutott városi hatóságunknak s csakhamar rá is akadt az elárvult szegény gyermekekre. Már hónapok óta az utcái hulladékokból tengődtek s éjszakájukat az apjukkal együtt, a Szebeni-út végén levő egyik fahíd alatt töltötték, piszkosan, rongyosan. A társadalom jó szívére s humánus intézményeire ugyancsak ráutalt három gyermek ma már el van látva. A legkisebbiket hatóságilag magánellátásba helyezték. A két nagyobbikat gyermekek ideiglenesen azonnal felvették a Sárosvármegyei Jótékony Nőegylet *Erzsébet*-árvaházába. Végleges felvételük iránt a város megkereste az alapítványt tevő Sárosvármegye alispáni hivatalát.

* **Orvosi körökben** már rég ismert tény, hogy a *Ferencz József-keserűvíz* valamennyi hasonló vizet — tartós hashajtó-hatása és említésre méltó kellemes ízénél fogva — már kis adagban is tetemesen felülmulja. Kérjünk határozottan *Ferencz József-keserűvizet*.

* **Becsületes megtaláló.** Lelák György soóvári ácssegéd e hó 20-ikán a soóvári úton egy ezüst-órát talált, ezüst-lánccsal együtt s azonnal beszovalgatta rendőr-ségünkhöz. Az elvesztett óra tulajdonosa *P. V. főgimn tanuló* személyében csakhamar jelentkezett s kellő igazolás után visszakapta örökre elvesztettnek hitt óráját. A derék, becsületes megtalálónak pedig köszönetén kívül két korona-jutalmat adott.

* **A ki takarékoskodni akar** a nélkül, hogy ez a minőség rovására történjék, az a konyhájában csakis *Kumerol* kitűnő természetes növényzsírt használjon, mely *Khuner Manó* és *Fia* bécsi cég hírneves telepein oly lelkiismeretes gondossággal készül, hogy ezen termék már minden jobb családban, szállodában, vendéglőben és intézetben, szóval mindenütt, a hol jó konyhára súlyt helyeznek, meghonosodott.

* **Bosszúálló cigány.** Mult vasárnap a téglagyári munkások nagyobb-szabású ribilliót rögtönöztek s különösen *Dibas János* osztogatta az ütlegeket *Bandi András* téglagyári cigány munkásnak. A megvert cigánylegény bosszút forralt s fenyegetését — mely-

szert bántalmazóját összevagdolja — majd hogy nem beváltotta. Ugyanis ráesett *Bandira*, a mikor az a téglagyári kemence tetején nyugóra tért s a kezében levő kapával többször fejbe és nyakszirtre vágta. A súlyosan megsérült áldozatot az eperjesi kórházba szállították, a hol élet-halál között lebeg. Az elvetemült cigányt bekisérték az ügyészség fogházába.

* **Előleges színhazi jelentés.** Tisztelettel értesítem szab. kir. Eperjes város és vidéke nagyérdemű közönségét, hogy operette-, dráma-, népszínmű- és vígjátéki színtársulatommal előadásaim sorozatát *október 1-jén* megkezdem. *Első előadásul* színteremül: *«Lotti ezredesei»*, új operette. *Társulati névsor:* Nők: Lónyai Piroška, operette-soubrette és népszínmű-énekesnő. Domy Ilona, operette- és koloratur-énekesnő. Torday Adél, operette- és népszínmű-énekesnő. B. Polgár Fáni, drámai anyaszínész. Bera Rózsa, operette-komika. Holéczy Ilona, fiatal hősnő és szende. Étsy Emilia, szende és drámai naiva. Jávor Aranka, naiva. Révész Helén, énekesnő. Hevér Juliska, Fehér Etel, Molnár Mariska, Makó Rózsi, Perczel Miczi, Molnár Aranka, kardaloknok és segédszínésznők. Gyöngyösi Miczi, Hevesy Juliska, táncosnők. Férfiak: Ferenczy József, operette- népszínmű-baritonista. Boda Ferencz, operette-tenorénekes. Batosy Endre, hős és jellemszínész. Krémer Sándor, apaszínész. Egy Kálmán, népszínmű énekes jellemszínész. Szentés János, operette-buffó, komikus. Baróti Rezső, siheder-komikus. Ligeti Lajos, komikus. Fodor Oszkár, lyrai szerelmes. Torday Károly kedélyes apaszínész. Juhay József, II. od szerelmes. Szerdahelyi Kálmán, segédszínész. Szilágyi Ödön, Markovics Henrik, Erzsényes István, Szabadkay József, Fehérváry József, Kaposi Ernő, kardaloknok és segédszínészek. Kubesch Richárd, karnagy. Tubay Mihály, sűgő. Kiss Lajos, ruhatárnok. Újvárosi Albert, szertáros, Gál Sándor, dízmester. Zenekar a cs. és kir. 67. gyalogezred zenekara. Színteremül *műsor* Operettek: *Sain-Toy*, *Postásfiú*, *Modell*, *Báránkyák*, *Czigánybáró*, *Bőregér*, *Gasparone*, *Boccaccio*, *Szultán*, *Don Caesar*, *Királyfogás*, *Katalin*, *Viceadmírális*, *Svihákok*, *Bányamester*, *Lotti ezredesei*, *Izé*, *Ádám és Éva* stb., stb. Énekes népszínművek: *Postásfiú* és *húga*, *Házasodjunk*, *Órnagy úr*, *Régi szerető*, *Szép juhász*, *Gyerekkasszony*, *Fokról fokra*, *Baltoni rege*, *Örmény*, *Két pisztoly*, *Próbaházasság*, *Galambodi Sándor*, *Parlagi Jancsi*, *Viola*, *Bukov*, *Szökött katoná*, *Liliom Klári* stb. Színművek és vígjátékok: *Zsába*, *Caraffa*, *Zaza*, *Toska*, *X. asszony*, *Csapodár*, *Lear király*, *Kain*, *Ibolyafaló*, *Dolovai nábob leánya*, *Tüzérek a gyakorlaton*, *Bernardó Montilla*, *Ármány és szerelem*, *Egy katoná története*, *Váljunk el*, *Pogány Gábor* stb., stb. Bérletet 24 előadásra nyitok a következő árak mellett: Páholy 160 korona. Támlás- és erkélyszék 40 korona. Kőrszék 32 korona. Zártszék 24 korona. A bérlet eszközésével *Baróti Rezső* titkárt bíztam meg. Bérlet-pénzek előre nem fizetendők. (A kiknek a társulat részére kiadó bútorozott szobájuk van, sziveskedjenek ezt Kósch Á. úr papírúzetében bejelenteni.) Október 2-ikán színteremül *«Tosca»*, *Holéczy Ilona* és *Étsy Emilia* bemutatójával. Tisztelettel *Krémer Sándor*, az eperjesi és szatmári színházak igazgatója.

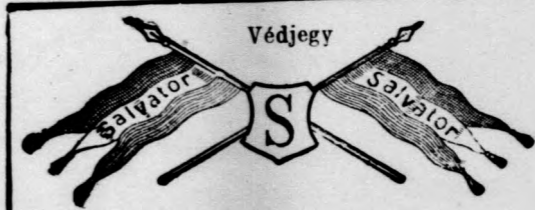
* **Elfogott tolvaj.** Szeptember hó 22-ikén este a rendőrség a püspöki székház mellett egy idősebb parasztnőt talált, a mint az elfogyasztott pálinka hatása folytán édesdeden szunnyadozott. A hangosabb lélegzetvétel, a mit közönségesen horkolásnak is mondunk, az utca közepén andalogva járó rendőr-őrszem figyelmét felkeltette s érdeklődni kezdett a félhomályban összekuporodott alak iránt. Így került *Kandra Jánosné* a városházára, a hol azután az is kiderült, hogy a batyújában talált nagyobb mennyiségű szalonnát és húsneműt *W. D.* helybeli kocsmárosról és *A. I.* hentes-től lopta. Az értesített károsultak nem kívánták a tettes megbüntetését, minélfogva a rendőrség is megelégedett azzal, hogy hazatoloncoltatta Szentpéterre.

* **Mint legrészletesebb bécsi divatértésítő**, a *Wiener Mode* előttünk fekvő XVI-ik évfolyamának első füzeté számos képet tartalmaz. Már pompás külsejével is magára vonja figyelmünket És méltán. Tartalmával sem különben. Sárga musselin-chiffonból előállított legelőkelőbb estély-öltözékek mintáit találjuk ottan. Ez öltözékek újított stílusok, lent harangalak, bodrosan vágott, elől szivalakban, hátul kerekén kivágva s a beléstelel újjak lefüggő díszítései valóban csodaszzerűen elegánsak. Hatvannyolc oldal tartalmaz e füzet s ott találjuk főleg a mi új a változó divatban, azt is a legtrikább tőkélylyel összeállítva. Kezdve a női-, férfi- és gyermek-öltönyökön s elhaladva végig, mulattató becses szellemi táplálékra akadhunk e lapban. Még pedig magas irodalmi értékű, kizárólag bécsi írónok munkáira. Nevezetesen Marie v. Najmájer szellemes költeményein kezdve, lebilincselően járul ehhez M. E. delle Grazie bécsi ismert írónő, Rosa Mayreder, Emil Marriot, Goswina v. Berlepsch, Paul Althof, egy

értekezés *«Nőideálok egykor-s most»* címen Marianna Hainischtól, *«Pusztai furulya»* szalondarab S. Brand-Brabélytól. Az újabb művészetet is szóvá teszi e lap a kézimunka-részben, mi a nővilág érdeklődésére érdemes. Végezetül megemlítjük a czélszerű házi- és konyha-ismertetést, a mi e füzetből sem maradhatott el. Köz-tudomású, hogy a *Wiener Mode* a legelőkelőbb s legkitűnőbb lapja a nővilágnak, a melyet ezennel a legmelegebben ajánlunk. A lap előfizetőinek jutalmul igen csinos, tíz színben nyomtatott naptárral fogalmul kedveskedni az 1903. évre. Előfizetés negyedévre 3 korona; megrendelhető bármely könyvkereskedés vagy postahivatal útján, esetleg a kiadóhivatalban, Wien, V/2, Gumpendorferstrasse 87.

Felelős szerkesztő: Dr. Mikler Károly.
Kiadótulajdonos: Kósch Árpád.

Nyilttér.



Vesebajoknál,
a hólyag bántalmainál
és köszvényénél,
az emésztési és lélegzési
szervek hurutainál,
a Lithion-forrás

Salvator

Kitűnő sikerrel használtatik. E forrás kiváló tulajdonságai:

Húgyhajtó hatása.

Vasmentes. Kellemes ízű.

Könnyen emészthető.

Első rangú gyógyvíz és diätetikus ital. Számos orvosi tekintélyek által különösen oly egyéneknek ajánlva, a kik ülő életmódjuk folytán **aranyeres bántalmakban, hasi pozsga, máj- és veseizgatási tünetényekben vagy húgy-savas vesehomok és vesekövek** képződésében szenvednek.

Kapható ásványvízkereskedésekben és gyógyszerárakban
A Salvator-forrás igazgatósága Eperjesen.

1699—1902. tkvi. sz.

Árverési hirdetményi kivonat.

Az eperjesi kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Pettkó Bálint, Marusák György, Krajnacs János és Pettkó Ágoston végrehajtóknak kiskorú *Hudák József* végrehajtást szenvedő elleni 500 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében Vajhand János hrabkói lakos utóajánlata folytán az eperjesi kir. törvényszék (az eperjesi kir. járásbírósg) területén levő Hrabkó községben fekvő, a hrabkói 32. sz. telekjegyzékben A. I., 1—11. sorsz. alatt foglalt $\frac{2}{10}$ -ad rész telekből, B. 20. sorsz. alatt kiskorú Hudák Józsefet illető $\frac{2}{10}$ -ed közös tulajdoni jutalékára — melynek becsérteke adó alapján 780 koronában állapítottat meg — utóajánlatot tevő által felajánlott ígértéhez képest 1683 kor. kiküldetési árban az újabb árverést elrendelte, és hogy a fentebb megjelölt ingatlan az **1902. évi október hó 9-ik napján délelőtt 10 órakor** Hrabkó községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kiküldetési áron alul eladatni nem fog.

Árverelmi szándékozók tartoznak az ingatlan becsárának 10%-át, vagyis 78 koronát készpénzben vagy óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, vagy az 1881. évi LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál való előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismer-venyt átszovalgaltatni.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1902. évi augusztus hó 23-ikán.

Urbán Gyula,
kir. tuzségi bíró.

Epilepsia.

A ki **eskőriban, görcsös** és más **ideges bántalomban** szenved, kérjen erről füzetet; ilyet bárkinek ingyen és bérmentve küldünk.

Schwanen-Apotheke
Frankfurt a/M.

Küneröl

A főzés és sütéshez olcsó és kiadós.

garantált tiszta növényzsíradék, teljesen pótolja a vaját és zsírt (sokáig eláll és nem avasodik), amiért is nélkülözhetetlen gazdaságos háztartásoknál, szállodák, vendéglők, sültek, csukrássok, intészek stb. részére. Könnyen emészthető. Általában de különösen gyomor és emésztőrendszer részére orvosi szakértők által melegen ajánlva. A nagyméretű magy. kir. belügyminisztérium által engedélyezett élelmi és élvezeti cikk vizsgáló intézetnek állandó ellenőrzése alatt. 5 kilogrammos elegysúlyú próba-postadobozokat bérmentve küldünk minden magyar postaközpontba 7 koronáért, utánvétellel. Nagyobb mennyiség átvételénél kedvezményes árak. Ismertetést és a vonatkozó orvosi bizonyítványokat kívánatra díjmentesen küldjük. Megrendelések és tudakozások új eladási helyek felállítására iránt a magyarországi központi főnök irodához intézendők: Honig Ign. és társa, Budapest, V., Nagykorona utca 19.

3458—1902. tkvi szám.

Hirdetmény.

[Osztrópatak község telekkönyve az úrbéri erdő elkülönítése következtében részlegesen átalakított és ezzel egyidejűleg azokra az ingatlanokra nézve, a melyekre az 1886: XXIX., az 1889: XXXVIII. és az 1891: XVI. t.-cikkek a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzését rendelik, az 1892: XXIX. t.-cikkekben szabályozott eljárás a telekjegyzőkönyvi bejegyzések helyesbítésével kapcsolatosan foganatosított.

Ez azzal a felhívással tétetik közzé:

1. hogy mindazok, kik az 1886: XXIX. t.-cz. 15. és 17. §-ai alapján, ideértve e §-oknak az 1889 évi XXXVIII. t.-cikkek 7. §-a és az 1891: XVI. t.-cikkek 15. §. b) pontja alapján eszközölt bejegyzések vagy az 1886: XXIX. t.-cikkek 22. §-a alapján történt törlések érvénytelenségét, kimutathatják, e végből törlési keresetüket hat hónap alatt, vagyis az 1903. április 2-ikáig bezárólag a tkvi hatóságához nyújtsák be, mert az ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után indított törlési kereset annak a harmadik személynek, a ki időközben nyilvánkönyvi jogot szerzett, hátrányára nem szolgálhat;

2. hogy mindazok, a kik az 1886: XXIX. t.-cz. 16. és 18. §-ainak eseteiben — ideértve az utóbbi §-nak az 1889: XXXVIII. t.-cz. 5. s 6. §-ában foglalt kiegészítéseit is — a tényleges birtokos tulajdonjogának bejegyzése ellenében ellentmondással élni kívánnak, írásbéli ellentmondásukat hat hónap alatt, vagyis a fent kitétt határnapig bezárólag a telekkönyvi hatóságához nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után ellentmondásuk többé figyelembe vétetni nem fog;

3. hogy mindazok, a kik a telekkönyv átalakítása tárgyában tett intézkedések által, nemkülönben azok, a kik az 1. és 2. pontban körülírt esetekben kívül az 1892: XXIX. t.-cz. szerinti eljárás és az ennek folyamán történt bejegyzések által előbb nyert nyilvánkönyvi jogokat bármely irányban sértve vélik, ideértve azokat is, a kik a tulajdonjog arányának az 1889: XXXVIII. t.-cz. 16. §-a alapján történt bejegyzését sérelmesnek találják, e tekintetben felszólalásokat tartalmazó kérvényüket a telekkönyvi hatóságához hat hónap alatt, vagyis a fent kitétt határnapig bezárólag nyújtsák be, mert ezen meg nem hosszabbítható záros határidő eltelte után az átalakításakor közbejött téves bevezetésből származó bármilyen igényeket jóhiszemű harmadik személyek irányában többé nem érvényesíthetik, az említett bejegyzéseket pedig csak a törvény rendes útján és csak az időközben nyilvánkönyvi jogokat szerzett harmadik személyek jogainak sérelme nélkül támadhatják meg.

Mint hogy egyszersmind Osztrópatak község térképe egészben az 1896. évi 70.971. sz. igazságügyminiszteri rendelettel szabályozott eljárás útján pótolott, ez azzal a felhívással tétetik közzé:

hogy mindazok, a kik az eljárás és a telekkönyvi térkép, annak útján történt pótlása által nyilvánkönyvi jogukat bármely irányban sértve vélik, a telekkönyvi hatóságnál hat hónap alatt, vagyis a fent kitétt határnapig felszólalással éljenek, mivel e határidő eltelte után a térképek, mint a telekjegyzőkönyvek kiegészítő részének tartalma csak a törvény rendes útján és csak harmadik személyek időközben jóhiszeműen szerzett nyilvánkönyvi jogainak sérelme nélkül támadható meg.

Együttal figyelemztetnek azok a felek, a kik a hitelesítő bizottságnak eredeti okiratokat adtak át, hogy a mennyiben azokhoz egyszerű másolatokat is csatoltak, vagy ilyeneket pótlólag benyújtanak, az eredetieket a telekkönyvi hatóságnál átvehetik.

Kir. törvényszék, mint telekkönyvi hatóság.

Eperjesen, 1902. szept. 6.

Urbán Gyula,
kir. törvényszéki bíró

GRÁCZI

Loden, egy világhírű különlegesség hozatott forgalomba az alanti cég által.

Ez hamisítatlan, tiszta, valódi gyapjúból készül, miáltal — tartóságánál fogva — elpusztíthatatlan, s úgy nő, mint urak részére a legegészségszerűbb, praktikus öltözékek készíthetők.

„Hochlautsch“ védőjeggyel nők részére, több mint 40 finom színben, 140 cm. széles, méterenkint csak K. 3.16

„Styria“ védőjeggyel urak részére, minden praktikus színben, 140 cm. széles, méterenkint csak K. 7.50.

Minták ingyen és bérmentve.

20 koronát tevő megrendelésnél bérmentes küldés.

Erstes Grazer Kaufhaus,
GRAZ.

Delice

Minden hirdetés felesleges,
a dohányzó egyszer veszi
és többé mást nem szíhat

legjobb, valódi francia
szivarkapapír és szivarkahüvely.

Gyári raktár:

Zahler Mór nál Eperjesen.

Grand Prix. Paris 1900.

Eredeti Singer varrógépek

családi használatra
és
minden gyártási szak
számára.

Ingyenes oktatás a divatos mű-
hímzés minden fajában.



Varrógép-üzemhez való
elektro-motorok.

Singer Co. varrógép-
részvénytársaság
EPERJES
Kollégium-épület.

Tüvédelmi kiállítás, Berlin, 1901. arany-érem. Legmagasabb díj.

Panamerikai kiállítás, Buffalo, 1901. arany-érem. Legmagasabb díj.

ELSŐ KÉZBŐL LEGJOBBAN VÁSÁROL.



Magyarország legnagyobb hangszergyára réz-, fa-, fűvő- és vonós-hangszerekben.

STOWASSER J.

cs. és kir. udvari hangszergyáros, a cs. és kir. közös- és a m. kir. honvédsereg szállítója

Budapest, II., Lánchíd-utca 5. szám.

Legnagyobb választék az összes hangszerekben.

Hegedűk, gordonkák, bőgők, fuvolák, klarinétok, trombiták, czimballmok.

Általam konstruált TÁROGATÓK 30 ftrtől feljebb iskola és zongorakiséret ingyen.

HARMONIKÁK legjobb, elpusztíthatatlan hangokkal. Különlegesség: acélhangú hangverseny-harmonikák, saját minták.

Teljes zenekarfelszerelések a legjutányosabb árban, előnyös feltételek mellett.

KÉPES ÁRJEGYZÉKEK

és pedig külön-külön a) hangszerekről, b) harmoniumokról, c) harmonikákról — ingyen és bérmentve.

Keil-lakk

legkitünőbb mázólo puha-padlók számára.

Szagtalan „Gloria“-viasz, új beeresztésre olcsó és czélszerű.

Keil-féle viasz-pasztá, parquetteknek.

Keil-féle fehér Glasur, mosdóasztaloknak,

45 krajczár

Keil-féle arany-fénymáz képeretekhez 20 krajczár.

Keil-féle szalmakalap-lakka minden színben.

Mindenkor kaphatók:

Gallotsik J. Vilmos cégnél Eperjesen.